

מזמור לדוד

הבו לי בני אלים      הבו לי כבוד ועז:  
הבו לי כבוד שמו      השתחוו לי בהדרת־קדש:  
קול יי על־המים      אלה־כבוד הרעים יי על־מים רבים:  
קול־יי בַּבַּח      קול יי בהדר:  
קול יי שבר ארזים      וישבר יי את־ארזי הלבנון:  
וירקידם כְּמו־עֵגֶל      לבנון ושריון כמו בדר־אמים:  
קול־יי חֲצַב לְהַבֹּת אֵשׁ:  
קול יי יחיל מדבר      יחיל יי מדבר קדש:  
קול יי יחולל אילות      ויחשף יערות  
ובהיכלו כלו אמר כבוד:  
יי למבול ישב      וישב יי מלך לעולם:  
יי עז לעמו יתן      יי יברך את־עמו בשלום:

Mizmor l'David.

Havu la-donai b'ney eylim, havu la-donai kavod va-oz.

Havu la-donai k'vod sh'mo,

Hish-tahavu la-donai b'had-rat kodesh.

Kol Adonai al ha-ma-yim, Eyl ha-kavod hir-im,

Adonai al ma-yim rabim.

Kol Adonai ba-koah, kol Adonai be-hadar.

Kol Adonai shoveyr arazim,

Va-y'shabeyr Adonai et arzey ha-l'vanon.

Va-yar-kideym k'mo eygel, l'vanon v'sir-yon k'mo ven r'eymim.

Kol Adonai hotzeyv la-havot eysh, kol Adonai yahil midbar,

Yahil Adonai midbar kadeysh.

Kol Adonai y'holeyl aya-lot,

Va-yehe-sof y'arot, uv-hey-halo kulo omeyr kavod.

Adonai la-mabul ya-shav, va-yey-shev Adonai meleḥ l'olam.

Adonai oz l'amo yiteyn, Adonai y'vareyh et amo va-shalom.

## **GIVE GLORY TO THE LORD**

A Rendering of "Havu L'Adonai"

Give glory to the Lord on high,  
Whose power we proclaim.  
Heavenly hosts, sanctify  
The glory of God's name!

The God of glory thunders out  
Upon the waters wide;  
The voice of God resounds aloud  
Across the flowing tide.

Cedars of Lebanon God's voice breaks;  
God's power they, too, know.  
The voice of God the desert shakes  
And lays the forest low.

Before the flood the Lord did rule—  
And will rule evermore;  
While in the Holy Temple all  
God's glory will adore.

The Lord unto our people will  
Give strength and good increase.  
The Lord will bless our people still  
With everlasting peace.

*Psalm 29*  
*ULPS (adapted)*

*Psalm 29 describes a thunderstorm of great intensity. After the storm, God appears. However, "The Lord is not a God of ruin; the 'Sovereign of the Universe' is Ruler over the storm. In God's care, we are safe." God brings the gift of peace.*

*For us, Shabbat is intended as a day of peace. After the turbulence and stress of everyday life, Shabbat brings serenity, calm, and peace.*